





1 Отправитель (наименование, адрес, страна) Absender (Name, Anschrift, Land) ТОВ "ТКС ГІДРО" 61161, м. Харків, вул. Пестеля, 6.39, Україна.		Международная товарно-транспортная накладная Internationaler Frachtbrief <div style="text-align: center;">CMR</div> Данная перевозка, несмотря ни на какие прочие договоры, осуществляется в соответствии с условиями Конвенции о договоре международной дорожной перевозки грузов (КДПГ)		Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)	
2 Получатель (наименование, адрес, страна) Empfänger (Name, Anschrift, Land) ДУП «Дубоссарская ГЭС» Республіка Молдова, Придністров'я, 4500, м. Дубоссари, вул. Набережная, 34		16 Перевозчик (наименование, адрес, страна) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) ФОП ТАМОЯН ЕДГАР ЮРИКОВИЧ м. Харків, пр. Лопатинський, 13, к. 14, Україна код 3449506399			
3 Место разгрузки груза Auslieferungsort des Gutes Место/Ort Дубоссари Страна/Land Республіка Молдова		17 Последующий перевозчик (наименование, адрес, страна) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
4 Место и дата погрузки груза Ort und Tag Übernahme des Gutes Место/Ort Харків Страна/Land Україна Дата/Datum 22/12/2022		18 Оговорки и замечания перевозчика Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Прибытие № 02400/22/049944 02402/22/049944			
5 Прилагаемые документы Beigefügte Dokumente інвойс № 5/12 від 21.12.2022р.					
6 Знаки и номера Kennzeichen und Nummern Деталі підп'ятника гідроенератора ВГС-525/84-40 (згідно інвойсу 5/12 від 21.12.2022р.) Всього 5 місць: 2- дер. ящики, 3- дер. ложементи.		7 Количество мест Anzahl der Packstücke 5		8 Род упаковки Art der Verpackung дер. ящики, дер. ложементи	
9 Наименование груза Bezeichnung des Gutes Деталі підп'ятника гідроенератора ВГС-525/84-40		10 Статист. № Statistik-Nr. 2714		11 Вес брутто, кг Bruttogew., kg 4245	
12 Объем, м³ Umfang m³ 4245		<div style="border: 2px solid blue; padding: 5px; text-align: center;"> Ввоз разрешен (ов.) ПОДЛЕЖИТ ДОСТАВКЕ в ДУП Тамоян в срок до 27.12.22 12 45 </div>			
13 Класс Klasse 29 14327 29 14326		19 Подлежит оплате Zu zahlen vom: Ставка Fracht Скидки Ermäßigungen Разность Zwischensumme Надбавки Zuschläge Дополнительные сборы Nebengebühren Прочие Sonstiges Итого к оплате Zu zahlende Ges.-Summe		20 Особые согласованные условия Besondere Vereinbarungen	
14 Возврат Rückerstattung 22.12.2022		21 Составлен в ausgestellt in Харків 22/12/2022		24 Груз получен Gut empfangen Дата Datum 22.12.2022	
15 Условия оплаты Frachtzahlungsanweisungen Франко Frei Нефранко Unfrei		22 Подпись и штамп отправителя Unterschrift und Stempel des Absenders 		23 Подпись и штамп получателя Unterschrift und Stempel des Empfängers 	
25 Регистрац. номер/Амплиетичес Kennzeichen Тарач/Kfz Полуприцеп/Anhänger AX3272MH		26 Марка/Typ Tarach/Kfz Полуприцеп/Anhänger		27 Подпись и штамп получателя Unterschrift und Stempel des Empfängers 